

المجلس التنفيذي  
الدورة التاسعة والثلاثون بعد المائة  
روما، 12-13 سبتمبر/أيلول 2023

  
IFAD  
الاستثمار في السكان الريفيين

---

## استعراض مسبق لمسودتي جدولتي الأعمال المؤقتين للدورتين الأربعين بعد المائة والحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

---

الوثيقة: EB 2023/139/INF.3

التاريخ: 22 أغسطس/آب 2023

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

**الإجراء:** المجلس التنفيذي مدعو إلى الإحاطة علما بالبنود المقترحة للنظر فيها في دورتيه المقبلتين الأربعين بعد المائة والحادية والأربعين بعد المائة لتيسير التخطيط للمستقبل.

---

الأسئلة التقنية:

**Deirdre Mc Grenra**

مديرة مكتب الحوكمة المؤسسية والعلاقات مع الدول الأعضاء  
مكتب سكرتير الصندوق  
البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

**كلوديا تن هاف**

سكرتيرة الصندوق  
مكتب سكرتير الصندوق  
البريد الإلكتروني: c.tenhav@ifad.org

## استعراض مسبق لمسودتي جدولَي الأعمال المؤقتين للدورتين الأربعين بعد المائة والحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

الدورة الأربعون بعد المائة للمجلس التنفيذي – مسودة جدول الأعمال المؤقت (11-12 ديسمبر/كانون الأول 2023)\*

### بنود للموافقة

- برنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتان العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2024؛ وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2024 وخطته الإشارية للفترة 2025-2026؛ والتقارير المرحلية عن مبادرة ديون البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، ونظام تخصيص الموارد على أساس الأداء، وآلية الحصول على الموارد المقترضة\*\* (يجري النظر فيها جنباً إلى جنب مع تقرير لجنة مراجعة الحسابات بشأن الميزانية)
- تقرير مكتب مجلس المحافظين وتوصياته بشأن استعراض الممارسة المتبعة للعملية المؤدية إلى تعيين رئيس الصندوق
- تحديث سياسة مكافحة غسل الأموال والتصدي لتمويل الإرهاب\*\*
- تحديث إطار الرقابة الداخلية\*\*
- الموارد المتاحة لعقد الالتزامات\*\*
- الإشراف على وظيفة الشؤون الأخلاقية في الصندوق\*\*
- النسخة المنقحة من اختصاصات لجنة مراجعة الحسابات التابعة للمجلس التنفيذي ونظامها الداخلي\*\*

### بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع

على النحو الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة (EB 2023/138/R.10)، سيُطبَّق إجراء التجميع أثناء الدورة على البنود التي من غير المحتمل أن تثير نقاشاً، بما في ذلك: البنود المعيارية/الإجرائية، ومقترحات المشروعات/البرامج التي سبق النظر فيها في المشاورات السابقة لانعقاد المجلس؛ والبنود المعيارية المحالة إلى المجلس لاتخاذ إجراء بشأنها (للموافقة عليها أو إقرارها)، والتي سبق أن استعرضتها وأيدتها الهيئات الفرعية.

- مقترحات المشروعات/البرامج/المنح وعمليات القطاع الخاص غير السيادية<sup>1</sup> (يؤكد لاحقاً)\*\*
- الاستعراض السنوي لبيان سياسة الاستثمار في الصندوق\*\*
- خطة عمل مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2024\*\*
- المواعيد المقترحة لدورات المجلس التنفيذي التي ستُعقد في عام 2025

### بنود للاستعراض

- المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق (يؤكد الموضوع لاحقاً)

<sup>1</sup> تتوفر معلومات بشأن المشروعات/البرامج المستقبلية على [IFAD Operations Dashboard](#)

- تحديث بشأن التقدم المحرز في اللامركزية في الصندوق\*\*
- استعراض تنفيذ استجابة الإدارة للتقييم المؤسسي للهيكيلية المالية للصندوق لعام 2018\*\*

#### بنود للعلم

- خطة الموظفين والعمليات والتكنولوجيا: تقرير الإنجاز النهائي
- محاضر الدورة الثالثة والعشرين بعد المائة للجنة التقييم
- محاضر الاجتماع الحادي والسبعين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات
- تقرير بشأن الدورة الثالثة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق
- تقرير بشأن إدارة الأصول والخصوم حتى يونيو/حزيران 2023\*\*
- تقرير بشأن الاستراتيجيات القطرية، ومقترحات المشروعات/البرامج/المنح وعمليات القطاع الخاص غير السيادية التي نوقشت خلال مشاوره المجلس التنفيذي
- استعراض مسبق لمسودتي جدولي الأعمال المؤقتين للدورتين الحادية والأربعين بعد المائة والثانية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي
- \* يمكن أن تطرأ تغييرات على البنود الواردة في مسودتي جدولي الأعمال المؤقتين للدورتين الأربعين بعد المائة والحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي.
- \*\* البنود التي ستستعرضها الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي والمنتديات الأخرى (مثل المشاورات السابقة لدورات المجلس التنفيذي).

## الدورة الحادية والأربعون بعد المائة للمجلس التنفيذي – مسودة جدول الأعمال المؤقت (24-26 أبريل/نيسان 2024)\*

### بنود للموافقة

- تعيين أعضاء الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي

### بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع

على النحو الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة (EB 2023/138/R.10)، سيطبق إجراء التجميع أثناء الدورة على البنود التي من غير المحتمل أن تثير نقاشاً، بما في ذلك: البنود المعيارية/الإجرائية، ومقترحات المشروعات/البرامج التي سبق النظر فيها في المشاورات السابقة لانعقاد المجلس؛ والبنود المعيارية المحالة إلى المجلس لاتخاذ إجراء بشأنها (للموافقة عليها أو إقرارها) والتي سبق أن استعرضتها وأيدتها الهيئات الفرعية.

- مقترحات المشروعات/البرامج/المنح وعمليات القطاع الخاص غير السيادية<sup>2</sup> (يؤكد لاحقاً)\*\*
- القوائم المالية الموحدة للصندوق حتى تاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2023

### بنود للاستعراض

- المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق (يؤكد الموضوع لاحقاً)
- تحديث من مكتب الشؤون الأخلاقية وقسم التحقيقات في مكتب المراجعة والإشراف

### بنود للعلم

- بيان لرابطة موظفي الصندوق
- محاضر الدورة الرابعة والعشرين بعد المائة للجنة التقييم
- محاضر الاجتماع الثاني والسبعين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات
- تقرير بشأن الاستراتيجيات القطرية، ومقترحات المشروعات/البرامج/المنح وعمليات القطاع الخاص غير السيادية التي نوقشت خلال مشاوره المجلس التنفيذي
- تقرير بشأن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي لعام 2023
- التقرير السنوي عن أنشطة مكتب المراجعة والإشراف\*\*
- التقرير السنوي عن أنشطة مكتب الشؤون الأخلاقية في الصندوق لعام 2023
- الاستعراض الرفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق لعام 2023\*\*
- تقرير عن حافظة استثمارات الصندوق لعام 2023\*\*
- استعراض مسبق لمسودتي جدول الأعمال المؤقتين للدورتين الثانية والأربعين بعد المائة والثالثة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

\* يمكن أن تطرأ تغييرات على البنود الواردة في مسودتي جدول الأعمال المؤقتين للدورتين الأربعين بعد المائة والحادية والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي.

\*\* البنود التي ستعرضها الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي والمنديات الأخرى (مثل المشاورات السابقة لدورات المجلس التنفيذي).

<sup>2</sup> تتوفر معلومات بشأن المشروعات/البرامج المستقبلية على [IFAD Operations Dashboard](#)

## البنود القادمة للاستعراض عن طريق الإنترنت

على النحو الذي وافق عليه المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة (EB 2023/138/R.10)، فإن بعض الوثائق المقدمة إلى المجلس التنفيذي ليستعرضها من خلال خاصية التعليق عبر الإنترنت للمنصة التفاعلية للدول الأعضاء لن تكون مرتبطة بعد الآن بدورة معينة للمجلس التنفيذي. وستنشر هذه الوثائق في [صفحة مخصصة](#) بمجرد توفرها. وبناء على طلب عضو أو عضو مناب في المجلس التنفيذي، يمكن إدراج أي بند للاستعراض من خلال خاصية التعليق على الإنترنت في جدول الأعمال للنظر فيه أثناء دورة قادمة من دورات المجلس.

- برامج الفرص الاستراتيجية القطرية وتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية<sup>3</sup> (يؤكد لاحقاً)
  - تقرير كفاية رأس المال – يونيو/حزيران 2023\*
  - تحديث بشأن تفعيل إطار إدارة الأصول والخصوم في الصندوق\*\*
  - تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها
  - تحديث عن الجهود التي يبذلها الصندوق لمكافحة خطاب الكراهية والعنصرية وأشكال التمييز الأخرى
  - التقرير المرحلي عن التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها
  - التقرير المرحلي عن التعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي
  - تحديث بشأن مشاركة الصندوق في تنفيذ إصلاحات الأمم المتحدة واستجابة الصندوق لاعتماد الجمعية العامة للأمم المتحدة للاستعراض الشامل للسياسات الذي يجري كل أربع سنوات
  - التقرير المرحلي بشأن استراتيجية التنوع والإنصاف والشمول في الصندوق
  - التقرير المرحلي بشأن تنفيذ سياسة المنح العادية
  - التقرير المرحلي بشأن منظمة Global Citizen Partnership
- \*\* البنود التي ستعرضها الهيئات الفرعية التابعة للمجلس التنفيذي والمننديات الأخرى (مثل المشاورات السابقة لدورات المجلس التنفيذي).

<sup>3</sup> تتوفر معلومات بشأن برامج الفرص الاستراتيجية القطرية المستقبلية على [IFAD Operations Dashboard](#).